

TABUĽKA ZHODY
návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) a smernica Rady 1999/31/ES o skládkach odpadov (Text s významom pre EHP)	Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „NZ“) Zákon č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len „39/2013“)
---	--

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Článok (Č, O, V, P)	Text	Spôsob transpozície	Číslo	Článok (Č, §, O, V, P)	Text	Zhoda	Poznámky	Identifikácia goldplatin gu	Identifikácia oblasti goldplatin gu a vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatin gu*
Č: 3 O: 10	„najlepšie dostupné techniky“ sú najúčinnjším a najpokrokovejším štádiom vývoja činností a metód prevádzkovania, ktoré naznačuje praktickú vhodnosť konkrétnych techník predstavovať základ pre limitné hodnoty emisií a iné podmienky povolenia navrhnuté s cieľom prevencie a v prípade, že to nie je možné, zníženia emisií a vplyvu na životné prostredie ako celok: a) „techniky“ zahŕňajú použitú technológiu aj spôsob, ktorým je zariadenie navrhnuté, postavené, udržiavané, prevádzkované a odstavené z činnosti; b) „dostupné techniky“ sú techniky vyvinuté do takej miery, ktorá dovoľuje ich použitie v príslušnom priemyselnom odvetví za ekonomicky a technicky únosných podmienok, pričom sa berú do úvahy náklady a prínosy, bez ohľadu na to, či sa tieto techniky používajú alebo	N	NZ	Č: 1 § 2 P: m	m) najlepšia dostupná technika je najúčinnjší a najpokrokovejší stav rozvoja činností, technológií a spôsob ich prevádzkovania, ktorý preukazuje praktickú vhodnosť určitej techniky, najmä z hľadiska určovania emisných limitov sledujúcich predchádzanie vzniku emisií v prevádzke a iných podmienok integrovaného povolenia určených s cieľom prevencie, a ak to nie je možné, aspoň zníženie emisií a vplyvu na životné prostredie, pričom 1. technika je použitá technológia v prevádzke, spôsob, akým je prevádzka navrhnutá, postavená,	Ú	„...vrátane ochrany zdravia ľudí a klímy,“ spresnenie / rozšírenie	GP-N	

	vyrábajú v príslušnom členskom štáte, pokiaľ sú za primeraných podmienok dostupné prevádzkovateľovi; c) „najlepšie“ znamená najúčinnějšíe na dosiahnutie všeobecne vysokého stupňa ochrany životného prostredia ako celku;				udržiavaná, prevádzkovaná a akým je ukončená činnosť v nej, 2. dostupná technika je technika vyvinutá do takej miery, ktorá dovoľuje jej použitie v príslušnom priemyselnom odvetví za ekonomicky a technicky únosných podmienok, pričom sa berú do úvahy náklady a prínosy, bez ohľadu na to, kde sa uvedená technika používa alebo vyrába, pokiaľ je za primeraných podmienok dostupná prevádzkovateľovi, 3. najlepšia technika je najúčinnějšía technika na dosiahnutie všeobecne vysokého stupňa ochrany životného prostredia ako celku, vrátane ochrany zdravia ľudí a klímy,				
Č: 12 P: b	b) surovín, pomocných materiálov, iných látok a energie používaných v zariadení alebo v ňom vznikajúcich;	N	NZ	§: 7 O: 1 P: a)	a) zoznam a popis surovín, pomocných materiálov, iných látok, energií a vody, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú, určenie hlavnej činnosti a kategóriu priemyselných činností, pokiaľ je uvedená v prílohe č. 1 a v prílohe č. 1a,	Ú		GP-N	
Č: 12 P: c	c) zdrojov emisií zo zariadenia;	N		§: 7 O: 1 P: b)	b) zoznam a opis zdrojov emisií z prevádzky vrátane zápachu ^{29a}) a údaje o predpokladaných množstvách a druhoch emisií do jednotlivých zložiek životného prostredia vrátane zápachu pre všetky znečisťujúce látky uvedené v osobitnom predpise ^{29aa}), ktoré môžu byť vypúšťané z príslušnej prevádzky vo významných množstvách vrátane opisu významných účinkov emisií na životné prostredie a na zdravie ľudí,“ Poznámky pod čiarou k odkazom 29a 29aa znie: „29a) § 2 ods. 1 písm. j) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. 29aa) Príloha II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006 z 18. januára 2006 o	Ú		GP-N	

					zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 33, 4.2.2006) v platnom znení.“.				
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

Č: 18	Ak norma kvality životného prostredia vyžaduje prísnejšie podmienky, ako sú tie, ktoré sa dajú dosiahnuť pomocou použitia najlepších dostupných techník, do povolenia sa začlenia dodatočné opatrenia bez toho, aby boli dotknuté iné opatrenia, ktoré sa môžu prijať s cieľom dosiahnuť súlad s normami kvality životného prostredia.	N	Z39/2013 NZ	§: 23 O: 2 §: 23 O: 2	(2) Ak norma kvality životného prostredia vyžaduje prísnejšie podmienky, ako sú tie, ktoré sa dajú dosiahnuť použitím najlepšej dostupnej techniky, v povolení sa určia také podmienky prevádzky, aby sa dosiahol súlad s normami kvality životného prostredia. (2) Ak norma kvality životného prostredia vyžaduje prísnejšie podmienky, ako sú tie, ktoré sa dajú dosiahnuť použitím najlepšej dostupnej techniky, v povolení inšpekcia určí také podmienky prevádzkovania, ktorými sa zníži podiel uvedenej prevádzky na znečisťovaní v príslušnej oblasti bez toho, aby tým boli dotknuté iné opatrenia, ktoré možno prijať s cieľom dosiahnuť súlad s normami kvality životného prostredia.“.	Ú		GP-N	
Č: 16 O: 2	2.Frekvenciu periodického monitorovania uvedeného v článku 14 ods. 1 písm. e) určí príslušný orgán v povolení vydanom pre každé jednotlivé zariadenie alebo vo všeobecne záväzných pravidlách.	N	NZ	§: 24 O: 1	Frekvenciu periodického monitorovania podľa § 21 ods. 2 písm. l) určí inšpekcia v povolení vydanom pre každú jednotlivú prevádzku	Ú		GP-N	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

LEGENDA:

V stĺpci (1):

- Č – článok
- O – odsek
- V – veta
- P – písmeno (číslo)

V stĺpci (3):

- N – bežná transpozícia
- O – transpozícia s možnosťou voľby
- D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)
- n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje

V stĺpci (5):

- Č – článok
- § – paragraf
- O – odsek
- V – veta
- P – písmeno (číslo)

V stĺpci (7):

- Ú – úplná zhoda
- Č – čiastočná zhoda
- Ž – žiadna zhoda
- n.a – neaplikovateľnosť